



ERSTER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS  
PRIMA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Bozen | Bolzano, 18.5.2020

VERMERK ZUM  
LANDESGESETZENTWURF

Nr. 12/19

„Änderung des Landesgesetzes vom 3. Dezember 2018, Nr. 22, ‚Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung‘ und des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4, ‚Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden““

eingebraucht vom Landtagsabgeordneten Gerhard Lanz am 21. Februar 2019

Der vorliegende Landesgesetzentwurf wurde dem I. Gesetzgebungsausschuss am 27. Februar 2019 zugewiesen.

Am 21. Februar 2019 wurde der Gesetzentwurf Nr. 12/19 dem Rat der Gemeinden zwecks Ausstellung des entsprechenden Gutachtens übermittelt. Am 25. Februar 2019 gab der Rat der Gemeinden ein positives Gutachten mit Änderungsvorschlägen zu einigen Artikeln des Gesetzentwurfes ab, beantragte aber keine Anhörung des Präsidenten des Rates der Gemeinden im Ausschuss gemäß Artikel 6 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 4/2010.

Der Landesgesetzentwurf Nr. 12/19 stand am 7. März 2019 erstmals auf der Tagesordnung der Ausschusssitzung. Im Rahmen dieser Sitzung wurde die Generaldebatte abgewickelt und am Ende derselben beantragte der Einbringer, Abg. Lanz, während seiner Replik eine Aussetzung der Behandlung des Gesetzentwurfes. Dem Antrag wurde mit 5 Jastimmen und 3 Enthaltungen stattgegeben.

PROMEMORIA SUL  
DISEGNO DI LEGGE PROVINCIALE

N. 12/19

“Modifica della legge provinciale 3 dicembre 2018, n. 22, ‘Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica’ e della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4, ‘Istituzione e disciplina del Consiglio dei comuni’”

presentato dal consigliere provinciale Gerhard Lanz in data 21 febbraio 2019.

Il 27 febbraio 2019 il presente disegno di legge provinciale è stato assegnato alla I commissione legislativa.

In data 21 febbraio 2019 il disegno di legge n. 12/19 è stato inviato al Consiglio dei Comuni per il rilascio del relativo parere. In data 25 febbraio 2019 il Consiglio dei Comuni ha espresso un parere positivo con proposte di modifica ad alcuni articoli del disegno di legge. Ai sensi dell’articolo 6, comma 1, della legge provinciale n. 4/2010 il Consiglio dei Comuni non ha richiesto l’audizione in commissione del Presidente del Consiglio dei Comuni.

Il disegno di legge provinciale n. 12/19 è stato iscritto per la prima volta all’ordine del giorno della seduta della commissione del 7 marzo 2019 e nell’ambito di questa seduta si è svolto il dibattito generale, al termine del quale, in sede di replica, il presentatore, cons. Lanz, ha chiesto una sospensione della trattazione del disegno di legge. La commissione ha approvato tale richiesta con 5 voti favorevoli e 3 astensioni.

In der darauffolgenden Sitzung vom 8. Mai 2019 beantragte der Einbringer, Abg. Lanz, erneut die Vertagung der Behandlung des Gesetzentwurfes.

Am 21. Mai 2019 beantragte Ausschussvorsitzende Amhof gemäß Artikel 43 Absatz 2 der Geschäftsordnung eine Fristverlängerung um 60 Tage für die weitere Behandlung des Gesetzentwurfes. Dem Antrag gab der Landtagspräsident am 27. Mai 2019 statt.

In der Sitzung vom 11. Juli 2019 beantragte der Einbringer, Abg. Lanz, die Vertagung der Behandlung des Gesetzentwurfes.

Gemäß Artikel 43 Absätze 1 und 2 der Geschäftsordnung ist die Frist für die Behandlung des Gesetzentwurfes im Ausschuss am 27. Juli 2019 abgelaufen. Der Gesetzentwurf wurde auf die Tagesordnung der darauffolgenden Sitzungsfolge des Landtages vom September 2019 gesetzt.

In seiner Sitzung vom 11. September 2019 beschloss der Landtag gemäß Artikel 43 Absatz 3 eine Fristverlängerung um weitere 180 Tage für die Behandlung des Gesetzesentwurfs im Ausschuss.

In den Ausschusssitzungen vom 20. September, vom 2. Oktober, vom 30. Oktober, vom 18. Dezember 2019, vom 30. Januar 2020 und vom 7. Februar 2020 konnte der Gesetzentwurf nicht behandelt werden. Dies war einerseits auf einen Antrag des Einbringers, Abg. Lanz, auf Vertagung der Debatte, andererseits auf die dringende Behandlung anderer Gesetzentwürfe zurückzuführen.

Der neue Stichtag für die Behandlung des Gesetzentwurfes im Ausschuss, d. h. der 9. März 2020, fiel mit der Aussetzung aller Tätigkeiten des Landtags zusammen. Diese wurde durch eine Mitteilung des Landtagspräsidenten gleichen Datums aufgrund des Notstands im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie verhängt.

Die Behandlung des Gesetzentwurfes wurde daher vom 9. März bis zum 24. April 2020 ausgesetzt. An diesem Tag verkündete der Landtagspräsident nämlich die Wiederaufnahme aller Tätigkeiten des Landtags.

Die vom Landtag festgelegte, neue Frist für die Behandlung des Landesgesetzentwurfes Nr. 12/19 im Ausschuss ist somit am 24. April 2020 endgültig

Nella successiva seduta dell'8 maggio 2019 il presentatore, cons. Lanz, ha rinnovato la richiesta di rinvio della trattazione del disegno di legge.

In data 21 maggio 2019 la presidente Amhof ha richiesto una proroga di 60 giorni per l'ulteriore trattazione del disegno di legge, ai sensi dell'articolo 43, comma 2, del RI, che è stata concessa dal presidente del Consiglio provinciale in data 27 maggio 2019.

Nella seduta dell'11 luglio 2019 il presentatore, cons. Lanz, ha chiesto il rinvio della trattazione del disegno di legge.

I termini per la trattazione del disegno di legge in commissione sono scaduti, ai sensi dell'articolo 43, commi 1 e 2, del RI, in data il 27 luglio 2019 e lo stesso è stato posto all'ordine del giorno della successiva sessione consiliare di settembre.

Nella seduta dell'11 settembre 2019 il Consiglio provinciale ha deliberato, ai sensi dell'articolo 43, comma 3, il rinvio del disegno di legge alla commissione per ulteriori 180 giorni.

Nelle sedute della commissione del 20 settembre, 2 ottobre, 30 ottobre, 18 dicembre 2019 e 30 gennaio nonché 7 febbraio 2020, il disegno di legge in esame non ha potuto essere esaminato, in alcuni casi per la richiesta di rinvio della trattazione da parte del presentatore cons. Lanz, e in altri casi, a causa della trattazione urgente di altri disegni di legge.

Il nuovo termine di scadenza per la trattazione del disegno di legge in commissione, cioè il 9 marzo 2020, è coinciso con la sospensione di tutte le attività consiliari stabilita dal presidente del Consiglio con comunicazione di pari data, a causa dell'emergenza della pandemia Covid-19.

La trattazione del disegno di legge è rimasta pertanto sospesa nel periodo intercorrente tra il 9 marzo e il 24 aprile 2020, giorno in cui il presidente del Consiglio provinciale ha comunicato la ripresa di tutte le attività del Consiglio.

Il nuovo termine per l'esame in commissione del disegno di legge provinciale n. 12/19 fissato dal Consiglio provinciale è scaduto così definitivamente

abgelaufen. Aus diesem Grund wurde der Gesetzesentwurf gemäß Artikel 43 Absatz 3 der Geschäftsordnung auf die Tagesordnung der darauffolgenden Landtagssitzung gesetzt.

PP/tw

te il 24 aprile 2020. Per tale motivo il disegno di legge è stato iscritto all'ordine del giorno della successiva seduta consiliare ai sensi dell'articolo 43, comma 3, del regolamento interno.

MGM

Die Ausschussvorsitzende | La presidente della commissione  
Abg. Magdalena Amhof